

أشغال صورة

هارون فاروقي

ولد هارون فاروقي في نوفي جيسن في تشيكوسلوفاكيا الألمانية العام ١٩٤٤. درس في معهد الفيلم والتلفزيون الألماني في برلين الغربية من العام ١٩٦٦ إلى العام ١٩٦٨. أخرج فاروقي أكثر من مائة إنتاج للتلفزيون والسينما بما فيها برامج للأطفال وأفلام وثائقية، وأفلام روائية. شارك في العديد من المعارض الجماعية والفردية في متاحف وصالات عرض. عمل أستاذاً زائراً في جامعة كاليفورنيا، بيركلي، ما بين عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٩، وأستاذ زائر في أكاديمية الفنون الجميلة في فيينا منذ العام ٢٠٠٤، وعين بها بشكل داعم منذ العام ٢٠٠٦. يعيش فاروقي في برلين.



١٨٩٥

أوغست ولويس لوميير
الخروج من المصنع



١٨٩٩

غابرييل فيره:
خروج من مصنع طوب
ميفره وبورجوان في هانوي



١٩١٦

د. و. جريفيث:
تعصب



١٩٣٦

تشارلي تشابلن:
الأزمة الحديثة

هل تعرف اسم هذا الشخص؟

ما هي صفة أفلامه من حيث:

الصوت
الألوان
النوع

عمّال يغادرون المصنع في أحد عشر عقداً

جمع فاروقي وركب نسخاً سينمائية مختلفة من عمال يغادرون المصنع، مستمداً مادة عمله ابتداءً من النسخ الصامتة الأصلية للأخوان لوميير ووصولاً إلى الإعلانات الصناعية. عمال ينسحبون خارج المصانع تعرض بالتزامن على شاشات عدة، من أزمة مختلفة ومن مدارس سينمائية متنوعة.

كم عدد الشاشات في تركيب الفيديو هذا؟

إلى أين يذهب هؤلاء العمال؟

ما هو العنصر المشترك الذي يظهر في مقاطع الأفلام المعروضة في هذا العمل؟

١. إلى الطرقات، في طريقهم إلى البيت.

٢. فصلوا من وظائفهم.

هل تعلم أن مبنى "مركز بيروت للفن" كان مصنعاً في السابق قبل أن يتحول إلى فضاء للعرض؟ ماذا تعتقد أنه كان يصنع هنا؟ ماذا ترى في المبنى ما قد يدلك على أنه كان مصنعاً في السابق؟

٣. إلى فضاء المعرض، حيث ركب العمل.

BEIRUT ART CENTER
مركز بيروت للفن

سؤال؟

جواب..



في هذا التركيب عن أفلام جريفيث، يتوسع فاروقي في عرض من فيلم د. و. جريفيث تعصب (١٩١٦). يعرض العمل مشهداً بين رجل وصور وحرر على مبدأ اللقطة واللقطة المعاكسة. يصور فاروقي هذا الحوار بفصل اللقطة واللقطة المعاكسة وعرضهما على.

جد الأجوبة ضمن هذه الكلمات: امرأة، عامل، شاشتين، حوارياً، بناء، تفكيك، منافسة، مشهد، حركة.



لم يعرض العمل على شاشتين؟

ما الفرق بين ما يعرض على الشاشة اليمنى وما يعرض على الشاشة اليسرى؟

ما وجه الشبه بين ما يقال على الشاشة اليمنى والشاشة اليسرى؟

واجهة بينية

في واجهة بينية يشرح فاروقي طريقته في العمل في غرفة التحرير (المونتاج)، حيث تتقاطع الصورة مع النص، على الرغم من ارتباطهما.

من الرجل الذي نراه في هذا العمل؟

كلمة Schnittstelle تعني "غرفة تحرير الفيديو"، هل تعلم بأي لغة كتبت هذه الكلمة؟ ما هي اللغات الأخرى التي استعملت في العمل؟



ألعاب جادة ٣: انغماس

ما الذي يحرك الكاميرا في الشاشة اليسرى في العمل ألعاب جادة ٣: انغماس؟

أين يتخيل هذا الجندي نفسه؟

عن أي حرب يتكلم؟

برأيك، ما الفرق بين ألعاب جادة ١: واطسون يسقط و ألعاب جادة ٣: انغماس؟
ما هي المراحل المختلفة التي يمثلها كل من العاملين؟

هل تعتقد أن هؤلاء الرجال هم جنود حقيقيون أم ممثلون؟



ألعاب جادة ١: واطسون يسقط

يستكشف العمل الأول استخدام تكنولوجيا تحريك الرسوم بالحاسوب وألعاب الفيديو لتدريب الجنود عن طريق محاكاة حالات القتال في مواقع حقيقية، بالاعتماد على إحدائيات الأراضي وبيانات الأقمار الصناعية. بينما يعرض العمل الثاني كطريقة علاجية تسمح للأفراد إعادة اختبار صدمة نتجت عن عملية قتالية سابقة، بإتاحة الفرصة لعيش الأحداث في عالم خيالي.

لماذا سميت هذه الأعمال بـ ألعاب جادة؟

ما العلاقة بين ما يعرض على الشاشة اليمنى بما يعرض على الشاشة اليسرى في العمل ألعاب جادة ١: واطسون يسقط؟

برأيك، ماذا يفعل العدد الكبير من الجنود الذين نراهم على الشاشة اليمنى؟

ماذا سيحدث للجندي الذي يظهر على ظهر الدبابة في الفيديو إلى اليسار؟ هل يمكنك أن تخمن ما اسمه؟

كم من الأعمال يحوي المعرض؟

ما هي مادة الأعمال المقدمة في هذا المعرض؟

اكتب عنوان المعرض

كيف يتناسب عنوان المعرض مع مواضيع الأعمال المعروضة؟

ما شعورك تجاه أعمال هارون فاروقي؟ هل تظن أنك تعلمت شيئاً جديداً؟

بالاستناد إلى أسلوب فاروقي في العمل، خطط بقلمك رسامين في المربعين اليمين واليسار أعلاه، ثم اكتب تعليقك على هذين الرسامين في جملة واحدة

ما رأيك؟ اكتب سؤالاً يخطر ببالك طرحه على هارون فاروقي